

Streichkandidaten im Haushaltsfragebogen des SOEP

Candidates for deletion in the Household Question Form of the SOEP

Geringe Validität: Insufficient Validity:

- An Mieter: Durchschnittliche monatliche Gaskosten
- For tenants: Average monthly gas costs

27. Wie hoch sind die durchschnittlichen Kosten für Gas pro pro Monat?			Weiß nicht ☐
☞ Bitte ohne Heizkosten, falls Sie mit Gas heizen!		Betrag kann nicht getrennt werden, ist in den Heizkosten enthalten ☐	
		Keine Kosten für Gas ☐	
Erstmals im Jahr 2014; zu kompliziert für Befragte; Info soll stattdessen wieder im Nebenkostenbetrag sein			
27. What are your average monthly gas costs?			Don't know ☐
☞ Not including heating costs if you have gas heating!		Cannot separate gas from heating costs, amount stated above ☐	
		No gas costs ☐	
First: 2014: too complicated; Information is to be asked within regular question concerning utilities			

Fehlende Aktualität: Lack of Current Relevance:

- An Eigentümer: Staatliche Eigenheimzulage
- For house owners: Financial Support through the government homeowners' assistance

40. Haben Sie im letzten Kalenderjahr staatliche Eigenheimzulage erhalten?		Wie hoch war der Förderbetrag im Jahr 2013?	
Ja..... ☐ ⇒		Euro im Jahr 2013	
Nein..... ☐			
Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich			
40. Did you receive financial support through the government homeowners' assistance program to build / buy a private home (staatliche Eigenheimzulage) during the last calendar year?			
How much financial support did you receive through this program in the year 2013?			
Yes..... ☐ ⇒		euros in the year 2013	
No..... ☐			
Last: 2014; cycle: annually			

Geringer Mehrwert / Geringes Nutzungspotenzial:

Low Potential For Further Use:

→ An Mieter: Beurteilung der Miethöhe

→ For tenants: own rent compared to similar rents

29. Wenn Sie an vergleichbare Wohnungen denken, finden Sie Ihre Miete dann ...

- sehr günstig ☐
- günstig ☐
- angemessen ☐
- etwas zu hoch ☐
- viel zu hoch? ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich

29. How does your dwelling compare to similar dwellings with regards to rent? Is it –

- very inexpensive ☐
- inexpensive ☐
- about average ☐
- a bit too expensive ☐
- much too expensive ☐

Last: 2014; cycle: annually

→ An Eigentümer: Höhe fiktive Kaltmiete

→ For house owners: fictive monthly rent

39. Und angenommen, Sie wohnten in dieser Wohnung / diesem Haus zur Miete:
Wie hoch wären dann schätzungsweise die monatlichen Mietkosten ohne Heizung?

Etwa

Euro im Monat

Weiß nicht..... ☐

Zuletzt im Jahr 2014; Zyklus: jährlich

39. And if you lived in this dwelling or building as a tenant:
what do you estimate the monthly rent would be without heating costs?

About

euros per month

Don't know ☐

Last: 2014; cycle: annually